

NA BUDOWIE „OBWODNICY”



**Prezydent RP Bronisław Komorowski
z wizytą w Niepokalanowie - str. 2**

NIEPOKALANÓW GOŚCIŁ PREZYDENTA RP

Na zaproszenie o. Damiana Karczmarza, dyrektora Radia Niepokalanów przybył z nieoficjalną wizytą Prezydent RP Bronisław Komorowski. Odwiedził siedzibę pierwszej katolickiej rozgłośni w Polsce oraz obiekty byłego Niższego Seminarium Duchownego. To miejsca szczególnie bliskie jego sercu, zresztą jak i cały Niepokalanów, gdzie w okresie stanu wojennego i później, do 1989 roku uczył historii seminarzystów. Niezwykle wzruszony Bronisław Komorowski, jak sam przyznał, żywi ogromny sentyment do Niepokalanowa i do jego mieszkańców, braci franciszkanów. „Jak pięknie jest tu powrócić choć na chwilę” – mówił podczas zwiedzania rozgłośni oraz dawnej szkoły. Nagrano też kilkunastominutową rozmowę z Prezydentem, którą przeprowadził dyrektor o. Damian. Zapis wywiadu na temat idei kształtowania religijności i patriotyzmu wśród Polaków

przez jedyne franciszkańskie radio w Europie można usłyszeć na stronie internetowej niepokalanowskiej rozgłośni. Prezydent oraz towarzyszący mu m.in. wojewoda mazowiecki Jacek Kozłowski spotkali się też z gwardianem o. Mirosławem Bartosem, starostą Tadeuszem Korysiem oraz wójtem Markiem Olechowskim. Gospodarz gminy wręczył Prezydentowi specjalny tort, który jak się okazało pochodzi z tej samej cukierni, w której Bronisław Komorowski jeszcze jako nauczyciel w Niepokalanowie często robił słodkie zakupy. To była podróż pełna wzruszeń i sentymentalnych wspomnień. Nic dziwnego, iż Prezydent zapowiedział, że wkrótce ponownie będzie chciał odwiedzić Niepokalanów.

red



NA BUDOWIE „OBWODNICY”



Modernizacja stadionu GOSiR

Trwają intensywne prace przy budowie drogi prowadzącej do terenów inwestycyjnych czyli tzw. obwodnicy. Na tę potężną inwestycję wartą ponad 11 milionów złotych Gmina Teresin pozyskała z Unii Europejskiej dofinansowanie w wysokości 85%. Drogę tę, pełniącą pośrednio funkcję obwodnicy nie tylko Teresina, ale i Szymanowa, buduje firma „Planeta” z Warszawy. Roboty przebiegają sprawnie, zgodnie z przyjętym harmonogramem. Na całym odcinku II i zarazem ostatniego etapu drogi usunięte zostały drzewa i krzewy oraz zdjęty humus. Wzmocniono podłoże – ustabilizowano grunt i naniesiono geotkaninę. Układana jest warstwa mrozochronna oraz podbudowa tłuczniowa. Wykonano zdecydowaną większość przepustów, usunięto kolizję z linią telekomunikacyjną



Wymiana stolarki okiennej w SP Paprotnia czynną oraz wodociągową. W dobrym tempie przebiegają również roboty mostowe na rzece Pisi. Zostały zabetonowane przyczółki i ułożone belki mostowe na podporach roboczych. Na odcinku drogi wykonana została ścieżka rowerowa i chodnik.

...I POZOSTAŁYCH INWESTYCJI

Trwają prace inwestycyjne również na innych odcinkach na terenie gminy. Mieszkańcy Szymanowa już korzystają z nowego, ponad 200 metrowego odcinka nowego chod-

nika prowadzącego od kościoła do ośrodka zdrowia. Ten ważny fragment drogi zyskał również miejsca parkingowe. Przy samym kościele chodnik ze względów bezpieczeństwa odgrodzony został od jezdni estetycznymi słupkami. Roboty za kwotę 120 tysięcy złotych wykonywała firma „Instalator” z Kampinosu. W Paprotni teren przy ulicy o. M. Kolbego przed przejazdem kolejowym został odwodniony i przygotowany do wykonania chodnika i miejsc parkingowych. Udrożniona została przez firmę „P.K.R. Wy-



Budowa mostu w Mikołajewie

kopy” z Gól większość przydrożnych rowów przewidzianych w umowie zawartej z Gminą Teresin. Firma „Krawczyk” z Sannik wykonała remont dachu oraz wymieniła okna w budynku Szkoły Podstawowej w Paprotni. Trwają roboty przy budowie kanalizacji sanitarnej w Paprotni. Przetarg na to zadanie za kwotę 4 milionów 493 tysięcy złotych wygrała firma „Bango” z Gostynina. Kwotę 1 miliona 800 tysięcy złotych Gmina Teresin pozyskała z funduszy europejskich. Firma „Moris – Sport” z Warszawy modernizuje kompleksowo stadion Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Na boisku piłkarskim treningowym położona zostanie sztuczna trawa, z nawierzchni poliuretanowej wykonana zostanie



Wyremontowana droga w Dębówce

bieżnia, skocznia do skoku w dal, trójskoku i wżwyz oraz rzutnia do rzutu oszczepem



Nowy chodnik w Szymanowie

i pchnięcia kulą. Wykonywane są też prace ziemne przygotowujące oświetlenie boiska i bieżni. Na stadionie powstaną miejsca parkingowe. Na modernizację stadionu pozyskane zostały fundusze z Ministerstwa Sportu i Turystyki w wysokości 905 tysięcy złotych. Rozpoczęły się prace związane z kontynuacją oświetlenia chodnika i ścieżki rowerowej w Elźbietowie. Wykonuje je za 114 tysięcy złotych firma „Elin” ze Skierniewic. Na kwotę 2 milionów 100 tysięcy złotych Gmina Teresin podpisała umowę z firmą „Strabag” z Warszawy na budowę dróg asfaltowych. Prace mają się zakończyć w październiku. Umowa podpisana jest też na modernizację placów zabaw przy Szkole w Budkach Piaseckich i Teresinie. We współpracy z powiatem sochaczewskim kontynuowana jest modernizacja drogi



Budowa kanalizacji na ul. Spacerowej w Paprotnia Dębówka – Zielonka, budowany jest obecnie most na rzece Pisi w Mikołajewie. Podpisana jest również umowa na remont drogi Szymanów – Kaski z dofinansowaniem przez Gminę Teresin. Rozstrzygnięty został przetarg na rozbudowę części garażowej w budynku OSP Budki Piaseckie. Roboty za kwotę 206 tysięcy złotych będzie wykonywać firma Tomasz Sobieskiego ze Starych Kozłowic. Jeszcze w tym roku wykonana zostanie kompleksowa organizacja ruchu na Osiedlu Granice i w Teresinie co znacznie poprawi bezpieczeństwo kierowców i pieszych.



GINA TERESIN W RADIO NIEPOKALANÓW 102.7 FM

Piątek 12 września 2014 roku o godzinie 13.10 – rozmowa z **Julitą Labus - Kowalską**, kierownikiem Zespołu ds. Pozyskiwania Funduszy Pozabudżetowych w Gminie Teresin

ZAPROSZENIE

Z OKAZJI 75. ROCZNICY WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ W NIEDZIELĘ 31 SIERPNIA 2014 ROKU O GODZINIE 18.00 PRZY POMNIKU 20 ROZSTRZELANYCH Z PAWIAKA OBOK STACJI PKP TERESIN – NIEPOKALANÓW SPRAWOWANA BĘDZIE MSZA ŚWIĘTA W INTENCJI OJCZYZNY I POLEGŁYCH MIESZKAŃCÓW GMINY TERESIN. UROCZYSTOŚĆ UŚWIETNI SPECJALNY APEL POLEGŁYCH ORAZ SALWA HONOROWA W WYKONANIU KOMPANII HONOROWEJ Z JEDNOSTKI WOJSKOWEJ W BIELICACH.

DOŻYNKI POWIATU SOCHACZEWSKIEGO NIEPOKALANÓW – PAPROTNIA 2014

Starosta Sochaczewski Tadeusz Koryś oraz Wójt Gminy Teresin Marek Olechowski zapraszają na Święto Plonów Powiatu Sochaczewskiego w Niepokalanowie - Paprotni w **niedzielę 7 września 2014 r.** Dożynkom towarzyszyć będzie VI Festiwal Miodu Ziemi Sochaczewskiej „W słońcu Mazowsza”.

Program tegorocznych uroczystości dożynkowych:

12.45 - Zbiórka delegacji wieńcowych przed Bazyliką w Niepokalanowie

13.00 - Msza Święta Dziękczynna

14.30 - Przemarsz korowodu dożynkowego z wieńcami na boisko szkolne SP w Paprotni

15.00 - Występ Sochaczewskiej Orkiestry Dętej

15.30 - Oficjalne rozpoczęcie uroczystości dożynkowych
- powitanie i przemówienia okolicznościowe

- ceremoniał dożynkowy

16.00 - Rozstrzygnięcie konkursu „Miodowe Przymaki Ziemi Sochaczewskiej” oraz tygodnika „Echo Powiatu” na „Sołtysa Roku”

16.45 - Występ Sochaczewskiej Orkiestry Dętej

17.15 - Występ Kapeli Mazowieckiej z Sochaczewa

18.00 - Występ Kapeli z Targówka

20.00 - Koncert zespołu muzycznego TOLEDO

Występom towarzyszyć będą wystawy instytucji związanych z rolnictwem oraz prezentacja firm komercyjnych, a także liczne stoiska z rękodziełem artystycznym, ogrodnictwem i wyrobami pszczelarskimi. Na wszystkich czekać będzie ogródek gastronomiczny, w tym grochówka samorządowa, a dla najmłodszych wesołe miasteczko i liczne atrakcje.

PODSUMOWANIE AKCJI SZCZEPIEŃ

Urząd Gminy Teresin informuje, że zakończyła się pierwsza edycja bezpłatnych szczepień przeciwko wirusowi HPV wśród dziewcząt – mieszanek Gminy Teresin, urodzonych w latach 1998-1999. Koszt szczepień wyniósł 29 997 złotych i został w całości pokryty z budżetu Gminy Teresin. W ramach „Programu Profilaktyki Zakażeń Wirusem Brodawczaka Ludzkiego (HPV)” zaszczepiono 87 dziewcząt. Szczepieniom towarzyszyła akcja informacyjno – edukacyjna. W gminnych gimnazjach odbyły się spotkania z rodzicami, w których udział wzięli: dr n. med. Anna Bartosińska-Dyc – lekarz specjalista z Instytutu Centrum Zdrowia Matki Polki w Łodzi, Marek Olechowski - wójt Gminy Teresin oraz pracownicy Urzędu zajmujący się tą problematyką.

Pani doktor Anna Bartosińska-Dyc przybliżyła zagrożenia płynące ze strony wirusa HPV oraz przedstawiła profilaktykę wykrywania raka. Odpowiadała również na pytania nurtujące rodziców. Wójt Gminy Teresin informuje, iż zgodnie z założeniami „Programu Zdrowotnego dla mieszkańców Gminy Teresin na lata 2013 – 2016” w przyszłorocznym budżecie zabezpieczono fundusze na przeprowadzenie drugiej edycji szczepień - tym razem zostaną zaszczepione dziewczęta urodzone w roku 2000.

Umieralność na raka szyjki macicy nadal jest bardzo duża. Szczepiąc nastolatki, dajemy im pewność, że w przyszłości nie będą musiały się zmagać z tą chorobą, na którą każdego dnia w Polsce umiera kilka kobiet. Warto tu zaznaczyć, iż samorząd Teresina należy

do grona prekursorów, którzy zdecydowali się sfinansować akcję szczepień nastoletnich dziewcząt. Program zdrowotny szczepień przeciwko HPV oraz harmonogram szczepień na lata 2014-2016 zamieszczony jest na stronie internetowej bip.teresin.pl w zakładce „Programy zdrowotne”. Informacji na temat szczepień udziela pracownik Urzędu Gminy, p. Izabela Andryszyk, tel. 46 864 25 67, email: fundusze@teresin.pl.

Dziękujemy panu doktorowi Aleksandrovi Łopacie oraz pracownikom NZOZ „TERMED” za bezpłatne zrealizowanie I edycji szczepień przeciwko HPV.

Urząd Gminy Teresin

Z PRAC RADY GMINY



Po raz 48. w tej kadencji obradowała Rada Gminy Teresin. We wtorek 12 sierpnia Rada uchwaliła miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obejmujące część obrębów Paprotnia i Teresin Gaj, a także obejmującego część wsi Seroki-Parcela.

la. Ponadto podjęto decyzję o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego część wsi Seroki-Parcela. W kolejnej części obrad radni poprzez głosowanie wyrazili zgodę na nabycie prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonych w obrębie geodezyjnym Teresin przy ulicy Torowej oraz nabycie prawa własności naniesień. Chodzi o nabycie trzech działek o łącznej powierzchni 2024 m² stanowiących własność Skarbu Państwa, a będących w użytkowaniu wieczystym PKP S.A. Są to działki:

zabudowana budynkiem szaletu dworcowego, zabudowana budynkiem dworca kolejowego, a także stanowiąca utwardzony podjazd nawierzchni asfaltowej do dworca kolejowego oraz chodnik. Nabywane nieruchomości przeznaczone zostaną na cele służące wykonywaniu zadań własnych w dziedzinie transportu. Podjęta została też uchwała w sprawie określenia górnych stawek opłat za usługi usuwania odpadów z nieruchomości. Dotyczy ona nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady np. przy budowach, na działkach rekreacyjnych, czy dla przedsiębiorców. Wprowadzono także zmiany w aktualnym budżecie gminy.

red

PODSUMOWANIE DZIAŁALNOŚCI BIBLIOTEKI GMINNEJ ZA PIERWSZE PÓŁ ROKU 2014

W 2014 roku Gminna Biblioteka Publiczna w Teresinie i Filia Biblioteczna w Szymanowie prowadziły działalność służącą zaspokajaniu potrzeb oświatowych, kulturalnych i informacyjnych ogółu społeczeństwa. Do tych działań należy gromadzenie, opracowywanie i udostępnianie zbiorów, organizowanie imprez kulturalnych, współpraca z innymi instytucjami oraz popularyzacja zbiorów i usług bibliotecznych. W obu placówkach organizowane były wycieczki do biblioteki, lekcje biblioteczne, zajęcia doskonalące manualne zdolności dzieci, kiermasze książek, wystawy. Na koniec I półrocza 2014 w Gminnej Bibliotece Publicznej w Teresinie stan księgozbioru wyniósł 36.877 woluminów, w tym: w GBP w Teresinie 21.865, w Filii w Szymanowie 15.012. W okresie sprawozdawczym w obu placówkach przybyło 677 w tym z zakupu 597 wol. na kwotę 13.743,45 złotych. GBP w Teresinie posiada również niewielki zbiór literatury na kasetach audio i wideo. Nowością jest zakup literatury w języku angielskim. Biblioteki prenumerują łącznie 13 tytułów prasy. W okresie sprawozdawczym obie placówki zarejestrowały 871 czytelników, w tym: GBP w Teresinie: 540 czytelników i Filia w Szymanowie: 331 czytelników. Czytelnicy wypożyczyli: Teresin 8.375 i Szymanów 3.185 woluminów. Na początku 2014 roku Gminna Biblioteka Publiczna w Teresinie wraz z filią w Szymanowie wstąpiły do konsorcjum mazowieckiego, zrzeszającego biblioteki z dostępem do platformy IBUK LIBRA. To m.in.: bogaty wybór publikacji największych polskich wydawców akademickich, profesjonalnych i popularnych, wyjątkowy księgozbiór niedostępny na

innych platformach, nowoczesna technologia pozwalająca na korzystanie z książek także na urządzeniach mobilnych.

Każdy czytelnik naszej biblioteki dostaje jednorazowy kod aktywujący konto. Po wejściu na stronę www.libra.ibuk.pl i zalogowaniu się, może korzystać z wirtualnego księgozbioru z dziedziny popularno-naukowej. Jedynym warunkiem korzystania z ibuka, jest to, że trzeba być czytelnikiem naszej biblioteki. Korzystanie z ibuka jest darmowe!

Odnowiona została strona internetowa biblioteki - gbpteresin.org. Znaleźć można tam aktualności, zdjęcia z imprez oraz ciekawe linki, m.in. adres cyfrowej biblioteki - Polona. To nowoczesny portal, który udostępnia w sieci zbiory Biblioteki Narodowej.

W I półroczu biblioteki organizowano wystawę w 100 rocznicę śmierci Józefa Chełmońskiego, kiermasz książek, wystawę książek Tadeusza Różewicza (w związku ze śmiercią autora), biblioteka brała udział w ogólnopolskiej akcji „Czytam w podróży Herberta”. Zorganizowana została też wystawa książek pisarza, rozdawano zakładki do książek. Biblioteka w Teresinie wraz z Niepublicznym Przedszkolem Integracyjnym współpracowała w zakresie upowszechniania zdrowego i bezpiecznego trybu życia - akcja „Sport i bezpieczeństwo”. Akcja „Cała Polska czyta dzieciom” to kolejny punkt w działalności biblioteki w pierwszym półroczu 2014 roku. W kwietniu br. z okazji „Światowego dnia książki i praw autorskich” bibliotekę odwiedziła podróżniczka - Marzena Filipczuk. Spotkanie odbyło się w miłej atmosferze. Uczestnikami spotkania byli uczniowie liceum w Teresinie. Maj obfitował w różne

atrakcje. Główną był „Tydzień bibliotek” czyli ogólnopolskie święto bibliotek pod hasłem „Czytanie łączy pokolenia”. Został organizowany cykl spotkań, w którym brali udział seniorzy i nasi milusińscy z przedszkoli położonych na terenie gminy Teresin. W ramach tygodnia bibliotek została zorganizowana wystawa prac kółka hafciarskiego, które działa już 8 lat. W maju gościliśmy aktorów z Teatru „Art.-Re” z Krakowa z przedstawieniem pt. „Złota kaczka”. Udział brały dzieci z klas pierwszych Szkoły Podstawowej w Teresinie. Ostatnie spotkanie autorskie poprowadziła znana pisarka książek dla dzieci Melania Kapelus. W spotkaniu wzięli udział uczniowie ze szkoły podstawowej w Budkach Piasseckich. Biblioteka w Teresinie pierwszy raz wystawiała się z kiermaszem książek na „Teresińskiej Nocy Czerwcowej”.

W bibliotece w Szymanowie w I półroczu odbyły się następujące spotkania: 13 spotkanie w ramach akcji „Cała Polska czyta dzieciom” (w spotkaniach uczestniczyły dzieci klas 0-III), warsztaty plastyczne z Marianną Oklejak- ilustratorką książek, spotkanie autorskie z Zofią Stanecką autorką książek dla dzieci oraz kiermasz książek.

W bieżącym roku biblioteka ponownie przystąpiła do programu „Akademia Orange dla bibliotek” z którego pozyskała dofinansowanie z przeznaczeniem na opłatę za dostęp do Internetu- w związku z tym dostęp do Internetu w bibliotece jest bezpłatny.

Aleksandra Starus

p.o. Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Teresinie



PREZYDENT PODZIĘKOWAŁ GMINIE TERESIN

Wójt Marek Olechowski ponownie gościł u Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego. Okazją było spotkanie w Pałacu Prezydenckim z przedstawicielami samorządów, które wprowadziły Kartę Dużej Rodziny oraz instytucji partnerskich Ogólnopolskiej Karty Dużej Rodziny. „Wspólnym wysiłkiem możemy osiągnąć coś, co jest szczególnie wartościowe - konkurencję na rzecz dużych rodzin” - mówił podczas spotkania prezydent Komorowski. Prezydent podkreślał też, że to, co dotąd udało się zrobić w sprawie Karty Dużej Rodziny zarówno na poziomie samorządu, jak i rządu, to wiele, ale nie można na tym poprzestać. Jak mówił, kolejnym krokiem powinny być zmiany w systemie podatkowym, preferujące „tych, którzy płacąc podatki na rzecz całego społeczeństwa jednocześnie dźwigają na własnych plecach ciężar odpowiedzialności za siebie i za większą ro-

dzinę”. Prezydent dziękował też wszystkim przedsiębiorcom, którzy udzielają zniżek w ramach samorządowych kart rodzinnych i zapewnił, że podobnie, jak w przypadku samorządowców, będzie propagował dobre przykłady.

Warto dodać, iż minister pracy i polityki społecznej Władysław Kosiniak-Kamysz przyznał pierwsze, symboliczne ogólnopolskie Karty Dużej Rodziny z numerami 1 i 2 dla Pary Prezydenckiej: Bronisława i Anny Komorowskich, którzy są rodzicami pięciorga dzieci.

Osobiste podziękowania za wdrożenie Teresińskiej Karty Dużej Rodziny 3+ otrzymała też gmina Teresin. Z rąk Prezydenta odebrał je wójt Marek Olechowski.

PARTNERZY KARTY 3+



Lista firm, które wspierają rodziny 3+ na terenie gminy Teresin:

- **Sklepy EFEKT PLUS** – ul. o. Maksymiliana Kolbego w Paprotni, ul. Kaska i ul. Zielona w Teresinie, ul. Szkolna w Szymanowie; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, cukru oraz artykułów promocyjnych.

- **Sklep ABRAKADABRA Robert Króliczak** – ul. Szymanowska 7 w Teresinie, 5% zniżki na cały asortyment.

- **Sklep odzieżowy HOKUS Agnieszka Króliczak** – ul. Szymanowska 7 w Teresinie, 5% zniżki na cały asortyment.

- **Sklep BIELIZNA Paweł Liberadzki** – ul. Szymanowska 8 w Teresinie, 5% zniżki na cały asortyment.

- **Sklep KACPER Kamil Króliczak** – ul. Szymanowska 19 w Teresinie, 10% zniżki na obuwie z wyjątkiem skózanego, 5% zniżki na obuwie skórzane. Rabat nie dotyczy artykułów objętych promocją.

- **Pizzeria PIERROT** – ul. Lipowa w Teresinie, zniżka 10% oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych.

- **Nadzory i projekty budowlane Józef**

Górzyński – Elżbietów 15, zniżka 10%.

- **Ośrodek Kształcenia Kierowców MAKO Leszek Ćwikliński** (nauka jazdy, jazdy doszkalające, płyta poślizgowa) – ul. 1 Maja 27a, zniżka 5% na lekcje nauki jazdy + 2 godziny gratis.

- **Sklep odzieżowo-obuwniczy Red-Star** – ul. Szymanowska 1 w Teresinie, zniżka 8% na cały asortyment,

- **Sklep wielobranżowy Hanna Guzik** – ul. Szymanowska 2 w Teresinie, zniżka 5% na podręczniki i artykuły szkolne, oraz lektury

- **Firma ITSERV.PL Paweł Rudnicki** – ul. Brata Cherubina Pawłowicza 10 w Teresinie, zniżka 10% na serwis oraz 3% na zakup sprzętu komputerowego,

- **Firma PIGUŁKA** – ul. Szymanowska 29 w Teresinie, zniżka 20% na wstęp do Fitness Club „SLIMKA”, 10% zniżki na wypożyczenie sprzętu sportowego oraz 5% na zakup suplementów dla sportowców.

- **Poprawki krawieckie „U KASI”** – ul. Perłowa 22 w Paprotni, zniżka 10% na wykonywane usługi krawieckie.

- **Stomatologia, lekarz dentysta Mariusz Cierech** – ul. Szymanowska w budynku TERMED, 20% zniżki na usługi dentystyczne,

- **Kwiaciarnia ALICJA** – ul. Cmentarna w Paprotni, 10% zniżki na wszystkie artykuły

- **Nauka języka angielskiego Honorata Mrowińska** – ul. Południowa 47, Granice, 30% zniżki na zajęcia indywidualne dla dorosłych

- **Niepubliczne Przedszkole LEŚNA AKADEMIA** – Aleja XX-lecia 3 w Teresinie, 15% zniżki na czesne

- **Usługi fryzjerskie damsko-męskie**

Edyta Kosińska – ul. o. M. Kolbego 51A, 10% zniżki na strzyżenie włosów.

- **Sklep odzieżowy AVANTIS** – ul. Kwiatowa 1 w Teresinie, 5% zniżki na cały asortyment z wyjątkiem artykułów objętych przeceną.

- **P.H.U VIKA Nowak Sylwia** – w Elżbietowie 23B, 5% zniżki na cały asortyment z wyłączeniem wyrobów tytoniowych

- **Quality Travel Sp.z o.o.** – Warszawa Aleje Jerozolimskie 148, 5% zniżki na wycieczki trwające do 4 dni, 8% zniżki na wycieczki trwające powyżej 4 dni i na wczasy w Polsce i zagranicą

- **Progress Szkoła języków obcych** – w GOSIR Teresin ul. Aleja XX-lecia 32, Bezpłatny podręcznik, 45 zł upustu na wybrany kurs przy zapisie na cały rok szkolny

- **FERMA DROBIU Mateusiak Jarosław i Katarzyna** – Czerwonka Parcel 93, 20% zniżki na jaja.

- **IGIEŁKA Beta Bachura** – ul. Spacerowa 100, Teresin-Gaj 20% zniżki na szycie firan i zasłon, na skracanie odzieży, na haft dekoracyjny, na haftowanie liter na odzieży, na reperowanie odzieży, na wszywanie zamków do odzieży.

Partnerom programu dziękujemy za wspieranie rodzin wielodzietnych. Zachęcamy przedsiębiorców, punkty usługowe i sklepy działające na naszym terenie do przystąpienia do programu partnerskiego. Z naszej strony zapewniamy bezpłatną promocję na stronie internetowej oraz w naszym miesięczniku „Prosto z Gminy”. Szczegóły pod nr tel. 46 864 25 35, 603 660 300.

OGÓLNOPOLSKA KARTA DUŻEJ RODZINY - PYTANIA I ODPOWIEDZI

Komu przysługuje Karta Dużej Rodziny?

- Karta Dużej Rodziny przyznawana jest rodzinie, która utrzymuje przynajmniej trójkę dzieci. Dotyczy to także rodzin zastępczych oraz rodzinnych domów dziecka. Karta przyznawana jest każdemu członkowi rodziny. Dochód rodziny nie jest kryterium przyznania karty.

Na jak długo przyznawana jest Karta Dużej Rodziny?

- Karta Dużej Rodziny przyznawana jest dzieciom do ukończenia 18. lub 25. roku życia, jeśli uczą się jeszcze w szkole lub studiują. Rodzice mogą korzystać z karty dożywotnio. Osobom niepełnosprawnym karta wydawana jest na czas obowiązywania orzeczenia o niepełnosprawności.

Jak wygląda Karta Dużej Rodziny?

- Karta Dużej Rodziny posiada jeden, ogólnopolski wzór. Ma wymiary 54x85,6 mm (takie, jak np. karta płatnicza lub kredytowa). Karta jest spersonalizowana. Oznacza to, że znajduje się na niej imię i nazwisko oraz numer PESEL jej posiadacza. Dodatkowo podana jest data ważności karty, jej numer, skrót „KDR” pisany alfabetem Braille’a oraz elementy zabezpieczające przez jej podrobieniem.

Jak i gdzie należy się zgłosić po kartę?

- Aby ją otrzymać należy złożyć wniosek w gminie odpowiadającej miejscu zamieszkania. W urzędzie gminy będzie podana informacja o instytucjach, które zajmują się wydawaniem karty – tam należy złożyć wniosek. Wniosek, w imieniu rodziny, może złożyć każdy pełnoletni jej członek.

Kiedy mogę złożyć wniosek o wydanie karty?

- Od 16 czerwca br. rodziny mogą składać wnioski.

Czy Karta Dużej Rodziny wydawana jest bezpłatnie?

- Tak, Karta Dużej Rodziny wydawana jest bezpłatnie, każdej osobie zgłoszonej we wniosku.

Jakie zniżki przysługują posiadaczom karty?

- Karta Dużej Rodziny uprawnia do zniżek, które oferowane są zarówno przez instytucje państwowe, jak i firmy prywatne. Lista miejsc i wysokość zniżek dostępna będzie tutaj. Lista będzie aktualizowana na bieżąco.

Czym różni się ogólnopolska Karta Dużej Rodziny od tej lokalnej?

- Ogólnopolska Karta Dużej Rodziny upoważnia do korzystania ze

zniżek na terenie całego kraju, a nie tylko w obrębie gminy.

Czy zniżki z tytułu posiadania ogólnopolskiej Karty Dużej Rodziny anulują zniżki, które przysługują z tytułu posiadania lokalnej Karty Dużej Rodziny?

- Nie. Ogólnopolska Karta Dużej Rodziny jest uzupełnieniem zniżek, do których uprawnia lokalna Karta Dużej Rodziny. Karta jest również uzupełnieniem zniżek, które do tej pory przysługują rodzinom, np. w komunikacji krajowej, czy instytucjach kultury.

Czy rodzinom, w których znajdują się osoby niepełnosprawne przysługują dodatkowe zniżki?

- Zniżki, do których uprawnia Karta Dużej Rodziny, przysługują każdemu członkowi rodziny, w jednakowym wymiarze. Może się jednak zdarzyć, że instytucja lub firma, która oferuje zniżki, będzie chciała przyznać dodatkową ulgę osobom niepełnosprawnym.

Czy rodzicom, którzy nie są w związku małżeńskim lub są po rozwodzie przysługują takie same prawa korzystania z karty?

- Rodzice mogą korzystać z przywilejów, jakie daje Karta Dużej Rodziny bez względu na to, czy są małżeństwem. Z karty korzystać mogą także małżonkowie rodziców.

Jak korzystać z Karty Dużej Rodziny?

- Miejsca, w których przysługują zniżki oznaczone są specjalnym znakiem „Tu honorujemy Kartę Dużej Rodziny”. Aby skorzystać ze zniżki należy w punkcie zakupu biletu wstępu okazać kartę. Z karty każdy jej posiadacz może korzystać w dowolnym czasie. Oznacza to, że aby skorzystać z karty nie trzeba być całą rodziną w jednym miejscu.

Co zrobić w przypadku zgubienia karty?

- Aby otrzymać duplikat karty należy się zgłosić do urzędu gminy. Duplikat karty wydawany jest za opłatą 8,76 zł.

Czy miejsce zameldowania ma znaczenie?

- Nie. Wniosek o wydanie Karty i jej duplikatu składa się w gminie właściwej ze względu na miejsce zamieszkania członka rodziny wielodzietnej. Oznacza to, że przy składaniu wniosku o przyznanie Karty nie ma znaczenia miejsce zameldowania.

WIĘCEJ INFORMACJI O KARCIE NA STRONIE

WWW.RODZINA.GOV.PL

WIZYTA FRANCUSKICH ROLNIKÓW



Gminę Teresin po raz kolejny odwiedzili zagraniczni goście z sektora rolniczego. Tym razem przybyli do nas Francuzi, którzy wizytowali m.in. Stację Doświadczalną Oceny Odmian w Kawęczynie. Nie tylko poznali system funkcjonowania stacji, ale zwiedzili też doświadczalne poletka z dużą kolekcją zbóż, rzepaku, kukurydzy, roślin motylkowych, buraków i warzyw. Grupa gości nie omieszkała złożyć wizyty w gospodarstwie Ewy i Tadeusza Szymańczaków w Skrzelewie. Francuskich rolników interesowało szczególnie wprowadzanie tam nowej technologii w gospodarstwie tzw. Precyzyjne Rolnictwo, o którym w szczegółach opowiadał im Kamil Szymańczak. Obecność zagranicznych rolników to nie tylko szansa na wymianę doświadczeń, ale też znakomita promocja naszego regionu.

M.Odolczyk

**Presto
z Gminy**

Wydawca: Urząd Gminy Teresin; **Redakcja:** Teresin, ul. Zielona 20, tel. (46) 86-138-15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 691-277-424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl;

Opracowanie graficzne i druk: INTER...TEST 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go /6, tel.: 46 862 96 57, 46 862 83 64, e-mail: biuro@it3.pl, www.it3.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

STYPENDIA SZKOLNE 2014/2015

Wzorem lat ubiegłych uczniowie szkół podstawowych, gimnazjów, szkół ponadgimnazjalnych, liceów, szkół policealnych, kolegiów nauczycielskich zgodnie z ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2004 r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.) mogą ubiegać się o przyznanie stypendium lub zasiłku szkolnego.

Stypendium szkolne posiada charakter edukacyjny, to znaczy może być wykorzystane np. na pokrycie kosztów udziału w zajęciach edukacyjnych ucznia, zakup podręczników czy stroju sportowego itp.

Warunkiem przyznania stypendium jest trudna sytuacja materialna rodziny ucznia - dochód mniejszy niż 456 zł na osobę w rodzinie.

Maksymalna wysokość stypendium szkolnego za jeden miesiąc wynosi aktualnie 212 zł, minimalna – 85 zł. Wniosek o przyznanie stypendium można otrzymać w Biurze Obsługi Mieszkańca Urzędu Gminy w Teresinie lub sekretariacie szkoły, do której uczeń uczęszcza, a także na stronach BIP Gminy Teresin <http://bip.teresin.pl/>). **Wnioski po wypełnieniu powinny być potwierdzone przez:**

- dyrektora szkoły, do której uczęszcza uczeń,
- komórkę Ewidencji Ludności Urzędu Gminy w Teresinie.

Do wniosku należy dołączyć zaświadczenia dokumentujące dochody rodziców lub prawnych opiekunów ucznia:

- zaświadczenia o zarobkach z tytułu zatrudnienia,
- aktualny odcinek emerytury lub renty,
- zaświadczenie o posiadaniu gospodarstwa rolnego,
- zaświadczenia z Powiatowego Urzędu Pracy o statusie bezrobocia,
- zaświadczenia o uzyskiwanych zasiłkach z GOPS,
- zaświadczenie o alimentach,
- oświadczenia o dochodach w związku z pracą sezonową,
- oświadczenia o fakcie nie uzyskiwania dochodów,
- inne zaświadczenia.

Wnioski należy składać w Biurze Obsługi Mieszkańca Urzędu Gminy w Teresinie do 15 września 2014r., zaś w przypadku uczniów szkół, w których rok szkolny rozpoczyna się 1 października - do 15 października 2014r.

Pełnomocnik ds. Oświaty
Bogusław Bęzel

WYPRAWKA SZKOLNA 2014

Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 lipca 2014 r. w sprawie szczegółowych warunków udzielania pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników i materiałów edukacyjnych (Dz.U. z 2014r., poz.1024) skierowany został do uczniów z rodzin o niskich dochodach rządowy program pomocy uczniom w 2014 r. – „Wyprawka szkolna”. Podstawową różnicą w stosunku do roku 2013 jest podwyższona kwota kryterium dochodowego - została ona podwyższona z kwoty 456 zł do 539 zł. Spowoduje to zapewne zwiększenie liczby uczniów, którym pomoc w postaci Wyprawki szkolnej zostanie przyznana. Pomoc w formie dofinansowania zakupu podręczników będzie udzielana zgodnie z poniższą tabelą:

kwota wyprawki	poziom kształcenia	kryterium		
175 zł	kl.I szkoły podst.	dla uczniów, którzy nie korzystają z podręcznika do zajęć z zakresu edukacji: polonistycznej, matematycznej, przyrodniczej i społecznej, zapewnionego przez ministra właściwego do spraw oświaty i wychowania	lub	ślabowidzący, niesłyszący, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim, z niepełnosprawnościami sprzężonymi
225 zł	kl.II-III szkoły podst.	dochodowe: do 539 zł		ślabowidzący, niesłyszący, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim, z niepełnosprawnościami sprzężonymi; z upośledzeniem umysłowym w stopniu umiarkowanym lub znacznym
325 zł	kl.VI szkoły podst.	dochodowe: do 539 zł		
225 zł	pozostali uczniowie szkoły podstawowej kl.I-III	brak kryterium dochodowego		
325 zł	pozostali uczniowie szkoły podstawowej kl.IV- VI			
350 zł	Uczniowie kl.I-III gimnazjum			
390 zł	kl. III zasadnicza szkoła zawodowa	dochodowe: do 539 zł		
445 zł	kl. III LO i technikum	dochodowe: do 539 zł		

Aby uzyskać dofinansowanie, rodzice (prawni opiekunowie) powinni złożyć w szkole, do której uczeń będzie uczęszczał w roku szkolnym 2014/2015, wniosek (dostępny w sekretariatach szkół) wraz z załączonymi zaświadczeniami o wysokości dochodów lub zaświadczeniem z opieki społecznej o korzystaniu ze świadczeń w formie zasiłku stałego lub okresowego. W uzasadnionych przypadkach do wniosku można dołączyć oświadczenie o wysokości dochodów. Terminy składania wniosków bezpośrednio w sekretariacie szkoły - od 21 sierpnia do 19 września 2014 r.

Pełnomocnik Wójta ds. Oświaty w Gminie Teresin
Bogusław Bęzel

W ZDROWYM CIELE ZDROWY DUCH CZYLI GMINNE BOISKA I PLACE ZABAW

W gminie Teresin swoje miejsca do zabawy mają też najmłodszy jej mieszkańcy. Place zabaw przyciągają milusińskich swoimi kolorowymi i bezpiecznymi urządzeniami. Karuzele, zjeżdżalnie, huśtawki czy piaskownice to tylko część wyposażenia każdego z nich. Nie ma więc miejsca na nudę. Dzięki temu, place zabaw podnoszą poziom aktywności ruchowej

wej dzieci i młodzieży, a także umożliwiając aktywne spędzenie wolnego czasu całym rodzinom na świeżym powietrzu. To z kolei skutkuje kreowaniem pozytywnych postaw społecznych i więzi rodzinnych. Kształtuje zdolności ruchowe maluchów jak i rozwija ich wyobraźnię. Zalet wymienić można by jeszcze długo. Tymczasem zapraszamy

wszystkich do korzystania z placów zabaw m.in. w Granicach, Teresinie-Gaju, Serokach czy Paprotni. Na starszych czekają boiska do gry w piłkę nożną, koszykówkę, siatkówkę oraz stoły do pingpongowej zabawy. Póki pogoda sprzyja na dworze, na placu zabaw pobawmy się może...



CUDOWNY OBRAZ GOŚCIŁ W NIEPOKALANOWIE

Wtorek i środa (15 i 16 lipca) były dniami szczególnymi nie tylko dla parafian Niepokalanowa, ale dla wiernych z całej gminy Teresin. Do Bazyliki w Niepokalanowie dotarł Obraz Matki Bożej Jasnogórskiej. Oficjalne powitanie odbyło się o godz. 17:00, następnie wokół bazyliki procesją przemaszerowało tysiące wiernych. W uroczystej Mszy świętej pod przewodnictwem ks. biskupa Józefa Górzyń-

skiego uczestniczyły władze duchowne, władze samorządowe, poczty sztandarowe strażaków z gminnych jednostek OSP, delegacje szkół i wielu przybyłych tu specjalnie na tę okazję pielgrzymów. Tłum wiernych ponownie zabrał się w Bazylicę podczas wieczornego Apelu Jasnogórskiego. Z kolei o północy odbyła się Pasterka Maryjna, którą odprowadził o. Grzegorz Bartosik. Po niej mieszkańcy kolejnych miejscowo-

ści z parafii, aż do świtu czuwali przy cudownym obrazie modląc się i wyprasząc łaski u Maryi. Nazajutrz po Mszy świętej popołudniowej, którą koncelebrował ks. proboszcz o. Andrzej Kuśmierski, miała miejsce liturgia pożegnania Obrazu. W asyście strażackiego konwoju został on przewieziony do dekanatu wareckiego.

red



Fot. M.Odolczyk /
P.Kalwarczyk / br. M.Wojtak

NIEPOKALANÓW MA NOWEGO PROBOSZCZA



Proboszcz o. Andrzej Sąsiadek

W niedzielę 20 lipca podczas Mszy św. ks. kanonik Grzegorz Wieteska – wicedziekan dekanatu łowickiego dokonał uroczystego wprowadzenia nowego proboszcza parafii Niepokalanów. Został nim bardzo dobrze znany parafianom o. Andrzej Sąsiadek, który na tym stanowisku zastąpił o. Andrzeja Kuśmierskiego. O. Sąsiadek przez ostatnie dwa lata przebywał w Kaliszu. Wcześniej przez osiem lat działał w Niepokalanowie m.in. jako katecheta, twórca zespołu „Miriam” czy animator wydarzeń kościelnych. „Witamy ojca ponownie, tym

razem jako Proboszcza naszej parafii” – mówił z radością podczas inauguracyjnej Mszy św. o. gwardian Mirosław Bartos, który w imieniu swoim jak i całej społeczności klasztornej oraz parafian złożył nowemu proboszczowi życzenia owocnej posługi i wsparcia Niepokalanowej w tej trudnej pracy. My również przyłączamy się do życzeń. Ojciec Andrzeju - głoś słowo Boże, aby wierni umocnieni w wierze, nadziei i miłości wzrastali w Chrystusie.

red

TRADYCYJNIE WITALIŚMY PĄTNIKÓW

Jak co roku ziemia teresińska gościła pielgrzymów udających się na Jasną Górę. W środę 6 sierpnia do Niepokalanowa przybyło ponad 2,5 tys. uczestników 34. Warszawskiej Akademickiej Pielgrzymki Metropolitalnej (dzień wcześniej przeszli tędy pątnicy z Elku). Witali ich licznie mieszkańcy gminy Teresin, bracia franciszkanie, siostry niepokalan.

W Niepokalanowie uroczystą Mszę św. koncelebrował bp. Marek Solarczyk, wieloletni uczestnik stołecznej pielgrzymki. Wśród kilkunastu grup pątników była też grupa żołnierska. Idący ramię w ramię wojskowi z Polski, Niemiec, USA, Słowacji i Litwy robili niesamowite wrażenie. Do Niepokalanowa przyszli ok. 9.00. Po trzech godzinach

odpoczynku, nabrawszy siły po posiłku przygotowanym specjalnie dla nich przez wspólnotę parafialną, uczestnicy Akademickiej Pielgrzymki udali się w dalszy ok. 300 km szlak, którego koniec nastąpił w Częstochowie, w przeddzień uroczystości Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

red



15 SIERPNIA W NIEPOKALANOWIE

Niepokalanowskie obchody Jubileuszu 75-lecia powstania Prowincji Matki Bożej Niepokalanej Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych w Polsce zbiegły się ze świętem Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny. Główne uroczystości w dniu 15 sierpnia odbyły się na ołtarzu polowym tuż za Bazyliką. Mszy św. przewodniczył o. prowincjał Wiesław Pyzio, któremu towarzyszył o. generał Marco Tasca z Włoch. Prowincja Matki Bożej Niepokalanej Zakonu Braci Mniejszych Konwentualnych swój początek miała w dniu 23 sierpnia 1939 r. Powstała w wyniku podziału Prowincji polskiej św. Antoniego i bł. Jakuba Strzemię, a nową siedzibę znalazła w Warszawie. W jubileuszowych uroczystościach uczestniczyło tysiące wiernych i specjalnie przyby-

łych tu pielgrzymów. Nie zabrakło starosty sochaczewskiego Tadeusza Korysia, wójta gminy Teresin Marka Olechowskiego oraz jego zastępcy Marka Jaworskiego, którzy podarowali duchownym m.in. ogromną pamiątkową fotografię z 1936 roku, przedstawiającą poświęcenie figurki Matki Bożej Niepokalanej na peronie kolejowym w Teresinie. Na zakończenie nabożeństwa o. prowincjał poświęcił przybyłym zioła i kwiaty, tego dnia bowiem przypadało również święto Matki Bożej Zielnej. Tradycyjnie odpust w Niepokalanowie to także cieszące się dużą popularnością stragany z balonami, obwarzankami, zabawkami, karuzele i moc innych atrakcji, szczególnie dla najmłodszych gości.

red



NIEZAPOMNIANE PÓŁKOLONIE...

...w Szkole Podstawowej w Paprotni



...w Szkole Podstawowej w Szymanowie



SENIORZY PEŁNI ENERGII

Nasi seniorzy są grupą bardzo zorganizowaną i aktywną. Pomimo trudnych warunków lokalowych - jest nas około stu osób - nasze działania są wszechstronne. Nawiązaliśmy współpracę ze Szkołą Podstawową im. M. Kolbego w Teresinie, Szkołą Podstawową im. Jana Pawła II w Paprotni oraz Przedszkolem Integracyjnym w Teresinie. Dzieci z tych placówek chętnie pokazują nam swoje osiągnięcia teatralne, wokalne i inne. Dają nam wiele radości. Za gościnność okazaną przez Dyрекcję i Radę Pedagogiczną szkół serdecznie dziękujemy i liczymy na dalszą współpracę.

W bieżącym roku, podobnie jak w poprzednim 21-osobowa grupa była w maju w wczasach nad Bałtykiem w Ostrowie. Podczas pobytu nad morzem odbyliśmy wiele pieszych wycieczek. Byliśmy także na całodzienną wycieczkę na Helu, zorganizowaliśmy wyjazd do Teatru Muzycznego w Gdyni. W maju odbyła się również pielgrzymka do polskiego Loreto.

Tegoroczną Noc Seniora spędziliśmy na wspaniałej imprezie w Leśnym Zacisku w Teresinie. Przy dźwiękach muzyki bawiliśmy się do późnych godzin nocnych.

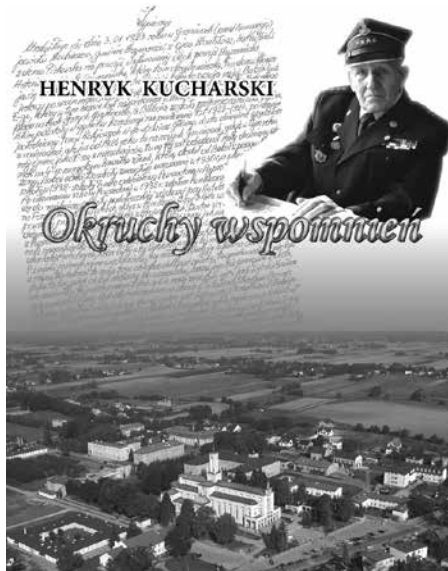
Tradycją stało się ognisko w Izbiskach, które dzięki gościnności tamtejszego sołtysa p. Jerzego Włodarczyka, organizujemy co roku w sierpniu. We wrześniu natomiast odbędzie się wycieczka do Zielonej Góry na święto Winobrania. W bieżącym roku byliśmy również w teatrze w Warszawie, a w październiku planujemy kolejny wyjazd do teatru, tym razem do Łodzi. To tylko część ważniejszych tegorocznych imprez, dodatkowo uczestniczymy w zajęciach różnych kół zainteresowań m.in. plastycznych, sportowych, planujemy także stworzyć teatralne. Mamy w sobie dużo energii i zapału do wspólnego działania.

Zarząd Klubu „Radosna Jesień” w Teresinie

NA ŻYCZENIE CZYTELNIKÓW

OKRUCHY
WSPOMNIENI...

W tym numerze „Prosto z Gminy” publikujemy wspomnienia Pana Henryka Kucharskiego związane z rokiem 1939 i ostatnimi wakacjami przed wybuchem II wojny światowej. Zakończona w 1918 roku I wojna światowa, zwana wtedy Wielką Wojną, przy-



niosła ogrom tragedii, ludzkich cierpień i materialnych zniszczeń. Szczególnie dotknęło to terenów położonych bezpośrednio w strefie frontowej. Dlatego tak mocno ucierpiał wtedy m.in. Sochaczew leżący na linii niemiecko – rosyjskiego frontu, gdy latem 1915 roku toczyły się krwawe walki nad Bzurą i Rawką. Tu też po raz pierwszy w historii światowych konfliktów zbrojnych Niemcy na froncie wschodnim użyli gazów bojowych. Być może niewielu z Czytelników wie, że część ofiar tego gazowego ataku spoczęła na początku w lesie w pobliżu teresińskiego pałacu. Tu też stała mała kaplica. Dopiero pod koniec lat 20-tych ubiegłego wieku ciała zostały ekshumowane i przeniesione na parafialny cmentarz w Szymanowie. Na początku niepodległości Gmina Szymanów, podobnie jak II Rzeczpospolita, budowała w nowej rzeczywistości swe ekonomiczne podstawy. Największą trudnością w tamtych latach była szalejąca inflacja. Mimo to, Szymanów pod względem gospodarczym prezentował się dość dobrze; działały tu młyn motorowy, wiatraki, gorzelnia, olejarnia i cegielnia. Funkcjonowała poczta, szkoła powszechna, OSP i Kasa Stefczyka. W 1925 roku poprowadzono tędy kolejkę wąskotorową łączącą cukrownię w Guzowie z Teresinem, a w 1927 roku zmieniona została nazwa stacji kolejowej Teresin na Szymanów. Ówczesna

szkoła stawiała na wychowanie patriotyczne. Przy szkole w Szymanowie regularnie odbywały się ćwiczenia z zakresu obronności. Na miejscowej strzelnicy młodzież zdobywała podstawowe umiejętności w tym zakresie. Świątowano rocznice narodowe i budowano pomniki. Przed budynkiem szkolnym w 1928 roku w 10. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości stanął pomnik Józefa Piłsudskiego. Efektem tych wychowawczych działań było wpojenie ducha odpowiedzialności za Ojczyznę, który tak bardzo się przydał w czasie nadchodzącej wojny. A w latach 30-tych świat znów niebezpiecznie zaczął brnąć w jej kierunku. Hitler, kanclerz Niemiec od 1933 roku, łamał postanowienia traktatu wersalskiego przy bierności Zachodu: rozpoczął masowe zbrojenia, wprowadził wojska do Nadrenii, zajął Austrię i dokonał rozbioru Czechosłowacji. Kolejnym państwem w drodze na wschód stała się Polska. Niebezpiecznie rysował się sojusz hitlerowskich Niemiec z komunistycznym ZSRR. Zagrożony naród polski szykował się do obrony swojego kraju: trwała mobilizacja wojsk, sprawnie działał Fundusz Obrony Narodowej. W Klasztorze w Niepokalanowie o. Maksymilian Kolbe zachęcał współbraci, aby rezygnować z cukru do słodzenia herbaty; zaoszczędzone fundusze przeznaczyć na potrzeby wojska. W maju 1939 roku o. Maksymilian w czasie pobytu w Zakopanem wyraził myśl, że nie przeżyje zbliżającej się wojny. Po niemiecko-radzieckim pakcie Ribbentrop-Mołotow zawartym 23 sierpnia 1939 roku, sprawa nowego konfliktu zbrojnego weszła w swą krytyczną fazę. Planowane na sobotę 26 sierpnia uderzenie na Polskę zostało w ostatniej chwili przez Hitlera odwołane. Atak wyznaczono na najbliższy piątek 1 września. I tak zaledwie po dwóch dekadach pokoju Europa i ówczesny świat znów zapłonęły wojennym ogniem.

Marek Jaworski

OSTATNIE
PRZEDWOJENNE
WAKACJE

H. Kucharski

W wakacje 1939 roku pracowałem u Mirowskiego, który był teściem Mieczysława Guzika. Pamiętam straszny upał i popękana ziemię. Ta ostatnia tak popękała, że rolnicy nie mogli w ogóle orać. Ostatnie przedwojenne wakacje kojarzą mi się najczęściej z miejscowymi odpustami w Niepokalanowie i Szymanowie. W tym pierwszym miejscu byłem na odpuscie

15 sierpnia 1939 roku. Nie pamiętam treści kazania ani tego, kto odprawiał Mszę świętą. Był to zapewne o. Florian. Następnie był odpust w Szymanowie – św. Rocha. Tam poszedłem z siostrą. Pamiętam, że na odpust byłem bardzo ładnie ubrany: w Warszawie jeszcze przed wakacjami na żydowskim straganie kupiłem sobie żółte pantofle, za które zapłaciłem 9 zł. Garnitur miałem ładny, który kupiłem za swoją pensję ze szkoły. Kosztował 20 zł. Za tę pensję kupiłem również eleganckie buty – oficerki – za 20 zł i jesionkę za 30 zł.

Kiedy przybyliśmy do Szymanowa, weszliśmy do kościoła. Ludzi było bardzo dużo. Pamiętam do dziś słowa, które wypowiedział wówczas miejscowy ksiądz. „Idą dwie nawałnice – ze wschodu i z zachodu, mocno uzbrojone, które zetną się na polskich ziemiach”. Wszyscy zaczęli wówczas płakać. Po Mszy świętej miała odbyć się zabawa przygotowana przez miejscową jednostkę straży pożarnej. Prezesem tej ostatniej był wówczas Stefan Materski. Wobec zaistniałej sytuacji zabawa nie odbyła się. Orkiestra zagrała jedynie hymn Jeszcze Polska nie zginęła, a później jeszcze marsza żałobnego. W tym samym czasie stojka, czyli goniec gminny, wójt Dębski, i jeszcze jakiś inny urzędnik rozdawali miejscowym rezerwistom karty mobilizacyjne. Poborowi karty mobilizacyjne otrzymali znacznie wcześniej. Mój sąsiad Jan Stychlerz dostał również kartę mobilizacyjną, z przydziałem do żandarmerii. Mój ojciec także dostał kartę. Miał udać się do Przemyśla, ale później.

Tuż przed wybuchem wojny rozpoczęło się również rekwirowanie dla potrzeb wojska wszelkich pojazdów mechanicznych. Ochotniczej Straży Pożarnej w Paprotni władze zabrały samochód marki Chevrolet, kupiony od p. Kulisiewicza z Sochaczewa. Samochód ten znajdował się wówczas w warsztacie w Błoniu. Miał zostać tam przerobiony z ciężarówki na samochód strażacki. Samochód został zarekwirowany z warsztatu.

Powróć jeszcze do odpustu w Szymanowie. Po powrocie do domu z odpustu udałem się na miejscowy dworzec kolejowy. Tam wielu poborowych oczekiwało na pociąg, który miał ich zawieźć do właściwych jednostek wojskowych. Ze wszystkich stron na dworzec kolejowy Szymanów podgązały wozy z poborowymi. To była niedziela 20 sierpnia 1939 roku. Matki i żony płakały, dzieci tuliły się w ramionach swych ojców. Jedni jechali w stronę Poznania, inni w kierunku Warszawy. Gdy tylko pociąg ruszył, to ktoś zrywał hamulec. Pamiętam wszystko doskonale, gdyż przebywałem wówczas na dworcu do późnego wieczora. Przyszedł 1 września. c.dn...

TERESIŃSKI TEATR MOJEGO OJCA

Czas wakacji sprzyja odpoczynkowi i nostalgicznym wspomnieniom sprzed lat. Dziś chcemy naszym młodszemu Czytelnikom przybliżyć, a trochę starszym - przypomnieć, klimat Teresina z przełomu lat 50 i 60 tych. Rozmowę z młodzieżą z tamtych lat o społecznikowskiej działalności Józefa Gazdy, pracownika Zakładów Przetwórstwa Zbożowego w Teresinie, przeprowadziła jego córka, Marzanna de Latour, znana dziennikarka Polskiego Radia.

Pamiętacie w którym roku to się zaczęło?

Stefan Olczedajewski: To był rok 1963, ale dopiero po latach doceniliśmy zasługi pana Gazdy dla nas, chłopaków - prostaków w gruncie rzeczy, którzy wtedy biegali od knajpy do knajpy. A on nas zjednoczył we wzniosłym celu.

Sam się zgłosiłeś do ojca, czy on ci to zaproponował?

To było spontaniczne. Wszystko mnie tam pociągało, muzyka i muzycy - bracia Jurczykowie, Winiek Buzuk, perkusista naczelny. No i zaczęliśmy się spotykać, grać, śpiewać. Od podstawówki grałem w orkiestrze dętej „Żeglarka”, później byłem trębaczem w orkiestrze zawodówki w Sochaczewie, a kiedy zacząłem pracować w młynie jako tokarz, spotkałem pana Gazdę. Wtedy nie docenialiśmy jego dyskretnego nadzoru nad całością. Tego, że wyjeżdżaliśmy na imprezy, zarabialiśmy pieniądze na występach, teatralnych i estradowych. Za te pieniądze kupiliśmy trąbkę dla mnie i skrzypce dla Przemka Jurczyka. Był administratorem, umożliwiał nam granie w świetlicy.

Wcześniej był kierownikiem elewatora. Wojtek, kiedyś powiedziałeś, że mój ojciec był dla ciebie kimś ważnym.

Wojciech Malesa: Był kimś bardzo bliskim, bo wychowywałem się bez ojca. Miał pod domem na osiedlu działkę, hodował nutrie i chodziłem do niego jak coś robił, żeby pogadać. No i był organizatorem kółka teatralnego, w którym miałem zaszczyt uczestniczyć. Grałem w pierwszym przedstawieniu. Rzecz działa się w fabryce wykałaczek. Pan Gazda grał dyrektora, ty jego córkę, pani Jadzia Pachniewska żonę. Ja byłem służącym. Mam dużo miłych wspomnień o panu Gazdzie i gdy się nadarza okazja to mu świeczkę

zapalam.

Stefan: Bawiliśmy się wspaniale i często z siebie nawzajem żartowaliśmy. Coś kiedyś o Wojtku mówiliśmy, a on był zawsze bardzo wrażliwy. Pan Gazda na te żarty zareagował: „Nie czepiajcie się Wojtki. Wojtek jest fajny gość, ni głupi ni mądry, ale taki „wojtkowaty”.



Wprowadzał taką atmosferę między nami, że my się bawiliśmy, kurczę, jak mopsy. U pana Gazdy w domu siedzimy sobie popijając nalewkę z wiśni, zakąszając pasztetem wspaniałym, nie wiedzieliśmy z czego, bo nam nie powiedział. Dopiero potem pyta: „Paszтет smakował”? A my: „Doskonali!” , „Wiecie z czego był? Z nutrii”. Ten człowiek miał niezwykły dar jednoczenia wokół siebie ludzi.

Beata Kocimska: Nie wszystkich - młodzieży, starsi go nie doceniali.

Stefan: A pani Pachniewska, pielęgniarka? Grała z nami. Moja główna rola to muzyka i śpiewanie. Naśladowałem nieudolnie Szczepanika, ale na trąbce grałem na niezłym poziomie. Pamiętam w Chodakowie, w Domu Kultury, to był rok 1964, graliśmy „Kołyśankę” Gershwin. Przemek na skrzypcach, ja na trąbce z tłumikiem. Aplauz był niesamowity! Pan Gazda był dumny z nas wszystkich, jeżeli coś się udawało. Graliśmy kiedyś z Winikiem jednoaktówkę czy dwuaktówkę, on malarza nieszczęśliwego, ja poetę-dekadenta. Z kołnierzem a la Słowacki leżałem na kanapie kontemplując, on stał przy sztalugach, tyłem do widowni, ubrany w rudą perukę. Nie mogłem opanować śmiechu, nie patrzyłem na niego, żeby te dialogi jakoś się odbywały. Nie pamiętam tytułu, autora, tylko wiem, że wzbudzałyśmy salwy śmiechu na sali.

Grałeś też w zespole muzycznym, jak pamiętam.

Zespół to dwaj bracia Jurczykowie, Przemek i Irek.

A zespół ciągle się powiększał o dziewczyny i chłopaków z okolicy.

Wszyscy byliśmy z Teresina. Ty, ja, Beata,

pani Jadzia Pachniewska, Bogdan i Stefan Paruszewscy, Wojtek Malesa, Winiek Buzuk, Zosia, późniejsza żona Wińka. Zosia śpiewała. Edek Gęgniewicz, ten, który jest na zdjęciu, już nie żyje. Leszek Wojciechowski, u którego siedzisz na kolanach na zdjęciu. Bożena Różycka, Edek Różycki, który grał trochę na perkusji. Tomek Brzeski też grał na perkusji, ale z nami rzadko. Trochę się kręciło koło nas dziewczyn z Teresina.

Był też zespół mandolinistów, grałam w nim. I śpiewałam.

Tak było. Później pojawili się muzycy z Akademii warszawskiej, pan Gazda ich ściągnął, robili sobie próby, my ich podglądaliśmy, uczyliśmy się od nich. A imponowało nam ich towarzystwo, bo przyjeżdżał z nimi do klubu na młynie pianista jazzowy Mieczysław Mazur.

Winiek, w jaki sposób ty trafiłeś do tego artystycznego zespołu?

Wenancjusz Buzuk: Ja w ogóle nie trafiłem, to on mnie trafił. Ale, tak jak Stefan, my wszyscy mieliśmy w sobie „coś”. Zarodek, potrzebę wewnętrzną. Ja ją miałem już w zawodówce w Sochaczewie. Tam wyluskała mnie pani profesor Dworakowa, uczyła polskiego. I występowałem, ułomnie, gorzej niż ułomnie, jako wierszokleta. Wiersze kazała mi mówić. Ale początek ojciec mi zaszczepił. Przed wojną jakieś szkoły graficzne kończył, znał francuski. Coś mi w genach przekazał. A pan Józef był budzikiem dla mnie. Obudził to co we mnie tkwiło. Powiedział: „Chodź chłopcze i spróbuj”. Trafił w dziesiątkę.

Zaprosił cię do zespołu?

Ja zostałem przyjęty do pracy w młynie jako ślusarz, to był rok 1963, wtedy pan Józef zaczął coś organizować, żeby młodzież „tubylczą”, te dzieciaki teresińskie wciągnąć w działalność kulturalną. On to miał we krwi, ty wiesz. Zacząłem chodzić do świetlicy, a już pod koniec roku udało nam się coś stworzyć. Trafił pan Józef w to co w naszych sercach tkwiło.

Na czym grałeś i w czym grałeś?

Zajmowaliśmy się Wielką Sztuką, graliśmy jakieś spektakle, których tytułów dziś już nie pamiętam. Ale przede wszystkim zaczęliśmy bywać na młynie, w świetlicy, bo

wcześniej nie mieliśmy w Teresinie co robić. My biegaliśmy do tej świetlicy jak do Mekki. Tak było! Namówili mnie, żebym został perkusistą, a pan Józef spowodował, że nawet śpiewałem na scenie. Grałem w teatrze. No i dołączyłem do kapeli jak już ze mnie zrobiono perkusistę. Choć broniłem się jak mogłem. Wcześniej, przed nami był zespólik, też coś tam próbowali tworzyć, ale tak naprawdę od nas zaczął się zespół taki, że graliśmy jako kapela na Sylwestra.

Stefan: Pamiętam był taki jedyny Sylwester, kiedy graliśmy dla osób zaprzyjaźnionych. Pracownicy młyna, nasze towarzystwo. Scena zasnuta pionowo sznurkami, na sznurkach rozciągnięta pięciolinia z kluczem wiolinowym. Taką scenografię sobie wymyśliliśmy i graliśmy całą noc. Trochę się śpiewało i bawiliśmy się do rana.

Szesnaście lat temu spotkaliśmy się po raz pierwszy po latach i teraz spotykamy się przynajmniej raz w roku. Stefan mnie odzyskał i zaprosił do Teresina. Byli wszyscy. Czułam się wtedy bardzo ważna jako córka mojego ojca, którego chcieliście uhonorować tym spotkaniem. Mówiliście, że wasze życie potoczyło się tak ciekawie, tak inaczej, dzięki temu, że braliście udział w życiu kulturalnym „na młynie”.

Stefan: Bo stanowiliśmy zgraną grupę, mającą tyle różnych zainteresowań. A jeszcze imponowało nam to, że za zarobione pieniądze zaliczyliśmy „Podwieczorek przy mikrofonie”, „Kabaret Dudek”...

Beata: Występy Dziewońskiego, „Ma-zowska”...

Stefan: A byliśmy ze wsi! Jak jechaliśmy pociągami na „Podwieczorek”, mieliśmy fantazję ułańską, żeby w Warszawie na postoju taksówek wybierać tylko czarne wołgi. Podjeżdżała czarna wołga, to my ją stop i na bok, czekamy na następną. Jak się ich zebrało trzy czy cztery, podjechalśmy całą kawalkadą pod kawiarnię „Stolica” w stolicy. No, wiocha, straszna wiocha! My wtedy garnęliśmy się do jakiegoś normalnego życia. W Teresinie były knajpy - „Kolorowa”, „Kuznia Napoleońska”, tam chodziliśmy, ale twój ojciec potrafił nas, młodych ludzi, zainteresować jakimś tam teatrem, a to nie jest takie proste, gdy ma się bunt w głowie. On miał specyficzne do nas podejście, uczestniczył w tym wszystkim na równi z nami i my byliśmy jak kurczaki pod kwoką, „chodziliśmy” jak on chciał. Miał niezwykły dar gromadzenia wokół siebie młodych ludzi, umiejętność przekazywania im własnych zainteresowań kulturą, teatrem.

Beata: Ja od początku mojej pracy w młynie, w kadrach, od 1963 roku miałam styczność z panem Gazdą. Był nie tylko kierownikiem administracji, ale też przewodniczącym związków zawodowych. Od tego się zaczęła sprawa tych różnych zespołów. Potrafił je zorganizować, także bibliotekę, Sylwestry, z teatrem nawiązał współpracę, dostał stroje teatralne, braliśmy udział w festiwalach, konkursach wojewódzkich i ogólnopolskich. W Żyrardowie zajęliśmy trzecie miejsce.

Pamiętam, że w swój strój nie mogłam wejść, pan Gazda mnie kolaniem dociskał. Graliśmy poważne sztuki, ale też skecze. Pan Józef grał zawsze komiczne role. Ludzie boki zrywali, a on z powagą grał. Organizował u nas występy różnych znanych zespołów. Jeździliśmy autobusami na występy do Warszawy, na wycieczki turystyczne. Załatwiał je nieodpłatnie. Uruchomił basen przeciwpożarowy dla mieszkańców, można się było nauczyć pływać. Nic z tego nie wyszło jeśli o mnie chodzi, ale właśnie dla takich małozdolnych zorganizował opony od paszowozów, rzucał je do wody, żebyśmy się nie potopili. Mam zdjęcie jak siedzę w oponie.

Winiak: Gdyby nie pan Józef nie byłoby basenu. On potrafił nawet w basenie, który kompletnie nie był przystosowany do kąpeli, pozwolić nam pływać i cieszyć się tym. Ja zostałem ratownikiem, parę groszy za to miałem, a bida w domu była jak lichy! Szorowałem basen, bawiłem się w ratownika. Twój tata miał wewnętrzną potrzebę działania. Nieważne czy ktoś go doceni czy nie, on to robił. To był społecznik i aktor od urodzenia.

Jako młody chłopak grał już w amatorskim teatrze, potem też wszędzie gdzie się pojawił, organizował teatr. Ze mną w roli głównej. Już w wózku stałam na scenie.

Beata: To był człowiek, który pomagał ludziom, był wrażliwy na ludzką niedolę. Zawsze coś skombinował jak ktoś znalazł się w sytuacji życiowej nie do pozazdroszczenia. Zawsze się z nim podzielił, czym mógł. Do tego nigdy się tym nie chwalił, a skutecznie działał. Jego zasługi przywłaszczali sobie inni, ci którzy byli na czele zakładu.

Winiak: Z nas, tych którzy się tu spotykamy, nikt by bandytą ani pijakiem nie został, jakoś by sobie życie układał, ale nie doznałby tego co nam się wydarzyło. Dla nas z Zosią to trwało półtora roku, no - dwa lata. Potem ja już pobiegłem dalej. Ale ten epizod miał duże znaczenie. Był, jak powiedziałem budziakiem. Artystą nie zostałem, ale dał nam pan Gazda dwa lata ogromnej radości i satysfakcji. Miałem kompleksy, wiesz, że na scenie czasem z plastrem na głowie występowałem z powodu kłopotów ze skórą. Ale występowałem.

Beata: Muszę jeszcze przypomnieć, że zajmował się przygotowywaniem paczek dla ubogich rodzin i matek samotnie wychowujących dzieci. A dyrekcja mu utrudniała wszystko co robił. Za co? Za tę jego dobroć?

Był bezpartyjny, a oni wszyscy partyjni.

Beata: Ale ludzie byli za nim i stawali w jego obronie, co się dyrektorowi nie podobało i zawsze coś znalazł przeciwko niemu. Raz powiedział: „Pan zajmuje się społecznymi sprawami a nie zawodowymi. Nie pracą”. Ale zaraz wszyscy stanęli za panem Józefem, dostał ogromne brawa. Ktoś to nawet doniósł do pierwszego sekretarza partii w powiecie. Przyjechali sprawdzić co się dzieje i ludzie znowu stanęli w jego obronie, tak że spełzło na niczym. Pan Gazda był prawdziwym

społecznikiem, człowiekiem, jak to się teraz mówi, empatycznym.

A malowałaś lawki na osiedlu?

Beata: Malowałam z Gazdą. Wszyscy malowali. Dał pędzel i nie było, żeby ktoś odmówił. Jak nie miałeś dzisiaj czasu, przyjdiesz jutro. Jutro przychodziła godzina umówiona, Gazda z pędzelkami i farbą stał. I do roboty! Były czyny społeczne i dzięki nim wszystko ładnie wyglądało na naszym osiedlu. Ale że splendor nie spływał na dyrekcję, tylko na niego, to było niedobrze, prawda? A pan Józef się nie żalił, czasami mnie, ale nigdy nie mówił brzydkiego słowa, bo to był człowiek bardzo delikatny, uczciwy i przyzwoity.

Stefan: Pamiętam te wszystkie szyskany, które były stosowane wobec Gazdy.

Winiak: Moje wspomnienie. Poszedłem do wojska kiedy pracowałem w młynie. Był taki przepis, że po powrocie dyrektor musiał mnie przyjąć do pracy. Nie chciał. Pan Józef poszedł do niego, nie wiem co tam się działo, ale jak wrócił, powiedział: „Jesteś przyjęty do pracy”. Jakby dyrektor mnie nie przyjął nie miałbym się gdzie odwołać, bo mi powiedział, że mogę sobie iść na skargę nawet do towarzysza sekretarza. A ja i tak bym nie poszedł, bo jestem z AK-owskiej rodziny. Nie poszedłbym, nie odwołałbym się, szukałbym gdzieś pracy. Ale Gazda powiedział: „Stój, on cię musi przyjąć, bo taki jest przepis”. I poszedł. Walczył za zwykłego chłopaka i cholernie naraził się dyrektorowi. Bo kim ja byłem? Zwykłym chłopakiem.

Beata, czy wiesz dlaczego mój ojciec miał w pracy atak serca, który skończył się jego śmiercią? Co się wydarzyło?

Beata: Dyrektor go wezwał. Przyszedł do mnie pan Gazda, to było dwa, trzy dni przed śmiercią. Miał taki zwyczaj, że przychodził do mnie do kadr. Tyle lat minęło, a ja pamiętam te nasze spotkania. To było małe pomieszczenie, w rogu stało zwykłe krzesło drewniane. Siedział na tym krześle, żalił się na dyrektora i płakał. Ostatnie słowa powiedział do mnie. Ode mnie wyszedł i wzięli go do szpitala, miał zawał. Pamiętam jak siedzi na tym krzeselku i płacze. Pierwszy raz widziałam mężczyznę, który płacze. Aż się zanosí. I za te nasze spotkania jestem mu wdzięczna, no nie wiem jak to powiedzieć, za ten ciepły, serdeczny związek. Czułam się tak jakbym była jego drugą córką. Miał do mnie zaufanie, wiedział, że nikomu nie powiem. Dopiero tobie, dzisiaj.

POSTSCRIPTUM:

Józef Gazda /1904-1967/: w latach 1927-1944 współwłaściciel Wytwórni Fotograficznych Kart Widokowych „Franciszek Gazda” w Warszawie; członek PPS, plutonowy I/II Baonu ON w 1939r., jeniec niemiecki, partyzant, sierżant w Powstaniu Warszawskim. Po wojnie pierwszy wójt podkołobrzeskiego Gościna, potem specjalista od zboża. Zmarł 23 grudnia 1967 roku, jest pochowany w Teresinie.

GATAX-TAXI

całodobowo, „TERESIN”
7 dni w tyg. 365 dni w roku

tel. 731 848 848

MATEMATYKA

Korepetycje z zakresu szkoły podstawowej, gimnazjum i średniej

tel. 728 593 932



SLIMKA Fitness

**CZYNNE: Poniedziałek - Sobota
w godzinach: 16.00-22.00**

**ul. Szymanowska 29 Teresin
tel.: 516 027 090**



Quick Progress

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

www.quickprogress.pl
kursy szyte na miarę

- zajęcia dla dzieci od 5 roku życia
- kursy dla młodzieży i osób dorosłych
- Business English
- kursy przygotowujące do matury, FCE oraz egzaminu gimnazjalnego
- Callan Method

PANIĘTAJ

- ✓ już od 9 zł za godzinę
- ✓ podręcznik gratis
- ✓ zniżka za kontynuację oraz rodzinną

**ZAPISY TRWAJĄ
ZAPRASZAMY!**

☎ 505 521 193, TERESIN
🌐 www.quickprogress.pl
✉ szkola@quickprogress.pl

Zajęcia odbywają się w **GMINNYM OŚRODKU SPORTU I REKREACJI, Al. XX-lecia 32**

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAX

TERESIŃ UL. BATOREGO 26

TEL 722 389 930

WĘGIEL - EKOGROSZEK - MIAŁ

TRANSPORT GRATIS

**POLSKI WĘGIEL !!!
WYSOKA JAKOŚĆ !!!**

JĘZYK ANGIELSKI

Nauka poprzez konwersacje dla młodzieży i dorosłych,
wyłącznie zajęcia indywidualne. Przygotowanie do matury.

tel. 795-105-795

NAPRAWA POMP WODNYCH „MAXPOMP”

- GLEBINOWE
- ZATAPIALNE
- HYDROFOROWE
- GRUDZIADZKIE i inne

Seroki Parcela
ul. Słoneczna 12
96-515 Teresin
tel. serwis: 510-297-330

SERWIS MOBILNY DO 50 KM
MONTAŻ URZĄDZEŃ HYDRAULICZNYCH

czynne: pn-pt 8-18, sob 9-14

Zakład Pogrzebowy

„HARON” sc.

Dariusz Szymaniak & Ryszard Siennicki
tel. 666-869-323 tel. 698-920-800

JAKTORÓW ul. Warszawska 4, tel. zak. 46-895-11-55

PAPROTŃ ul. o. M. Kolbego 6 (obok poczty),
tel. zak. 22-245-23-65

Zakład czynny od pon. do pt., 8.00 do 17.00, w sob. do 13.00

Pełna obsługa całodobowa

e-mail: haron0@op.pl www.haron.ns48.pl

PRZEWOZY Z DOMÓW, MIESZKAŃ, HOSPICJÓW I SZPITALI.
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY.

TRUMNY, URNY, TABLICZKI, NEKROLOGI, ZDJĘCIA, OBRAZKI,
STROIKI, WIEŃCE, WIĄZANKI, ODZIEŻ POGRZEBOWA.

Sprzedam mieszkanie o pow. 29m2

(jeden pokój, kuchnia i łazienka),

pokój z wnęką i dodatkowym oknem,

Teresin, Al. XX-lecia, osiedle spokojne, dużo zieleni, plac zabaw

tel. 517092488

Informacja o zebraniu sołeckim

W dniu 3 września o godz. 17:00 w sali Teresińskiego Ośrodka Kultury
odbędzie się zebranie sołectwa Teresin.

Tematem zebrania będzie cel i przeznaczenie środków z funduszu sołectkiego
na rok 2015. Serdecznie zapraszam.

Paweł Przedpełski

EKO-PIKNIK 2014

NIEDZIELA 14 WRZEŚNIA

BOISKO SPORTOWE KS „ORZEŁ” KAMPINOS

Gwiazdy wieczoru – zespół BOYS oraz grupa PERFECT

Na imprezę zapraszają wspólnie - Gmina Teresin, Gmina Kampinos i powiat Warszawa-Zachód.

W programie min. tradycyjny Jarmark Produktów Regionalnych i Zdrowej Żywności oraz moc atrakcji dla każdego!

Uwaga! Jak co roku, w celu udogodnienia mieszkańcom dojazdu do Kampinosu, Urząd Gminy w Teresinie organizuje specjalny bezpłatny EKO-Piknikowy autobus, który będzie kursował na trasie Teresin – Kampinos – Teresin. Oto godzinowy rozkład jazdy:

Z Teresina

(przystanek przy dworcu PKP) do Kampinosu, godziny odjazdów: 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00.

Z Kampinosu

(przystanek przy pętli PKS) do Teresina, godziny odjazdów: 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 22.30.



W ROCZNICĘ TERESIŃSKIEGO KRWIODAWSTWA



W niedzielę 17 sierpnia swoje małe święto mieli krwiodawcy z gminy Teresin. Tego dnia przed Bazyliką stacjonował

krwiobus Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa. Akcja zbiegła się z 21. rocznicą powstania Klubu Honorowego Dawcy Krwi przy Zarządzie Gminnym OSP Teresin. Co prawda, teresińskie koło przestało istnieć w marcu tego roku, ale jego działalność pod przewodnictwem wieloletniego prezesa, mieszkańca gminy Teresin i czołowego krwiodawcy Jana Biegańskiego, jest kontynuowana przez Klub HDK Ziemi Sochaczewskiej. Tego dnia delegacja złożyła kwiaty pod pomnikiem św. Maksymiliana Kolbe, patrona wszystkich krwiodawców. W niedzielnej zbiórce cennego daru życia udział wzięło 37 osób, oddając łącznie blisko 17 litrów krwi.

Kolejna akcja na naszym terenie odbędzie się w listopadzie.

red



SENIORSKA NAUKA OBSŁUGI KOMPUTERA



Trwa projekt - wirtualny UTW w społecznościach lokalnych. Teresińska, wirtualna klasa seniorów liczy 21 osób. Słuchaczami naszego wirtualnego uniwersytetu są osoby w wieku od 50+ do 80+. Projekt Towarzystwa AMICUS rozpoczął się seminarium inauguracyjnym w Warszawie w dniu 24 czerwca b.r. Od początku lipca w Zespole Szkół

im. Prymasa Tysiąclecia Kardynała Stefana Wyszyńskiego odbywały się stacjonarne szkolenia komputerowe. Uczestnicy kursu zapoznali się z podstawowymi wiadomościami na temat komputera, nauczyli się zasad obsługi oraz poznali podstawowe pojęcia i skróty klawiszowe. Ponadto, dowiedzieli się czym jest Internet i do czego może być wykorzystany oraz poznali najpopularniejsze rodzaje przeglądarek. Podczas 6 spotkań doskonalili swoje umiejętności, założyli swoje konta pocztowe i opanowali sztukę pisania i wysyłania listów e-mail.

Kolejnym etapem projektu będą zdalne wykłady, których tematy będą odpowiadać zainteresowaniom osób starszych. Już dziś zapraszamy wszystkie osoby chętne do skorzystania z możliwości uczestnictwa tych wykładach do Teresińskiego Ośrodka Kultury. Wstęp wolny. Wykłady te będą odbywały

się od września w każdą środę, w godzinach przedpołudniowych. Dokładne terminy wykładów i godziny będą podane na tablicy w TOK-u i w naszej bibliotece oraz na stronie Stowarzyszenia IMPULS.

Wszelkich informacji o wykładach można uzyskać u Agnieszki Ptaszkiewicz – lokalnej moderatorki i opiekunki teresińskiej klasy ze Stowarzyszenia Przyjaciół Mieszkańców Gminy Teresin IMPULS, tel. kontaktowy: 501 54 25 64.

Projekt jest współfinansowany przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej w ramach Rządowego Programu na rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych na lata 2014-2020.

Agnieszka Ptaszkiewicz

NEUROLOGOPEDA LOGOPEDA DYPLOMOWANY

NZOZ „TER-MED” TERESIN
ul. Szymanowska 17, I piętro

TEL. 509 707 738

Agent Ubezpieczeniowy Michał Sowiński

UBEZPIECZENIA:
o komunikacyjne
o majątkowe
o firm
o rolne



KONTAKT: tel. 791 712 999 lub 46 8613443

Teresin 96-515, ul. Torowa 2A (nowy lokal - nad „Biedronką”)

GABINET PRYWATNY - KONSULTACJE UROLOGICZNE

Adam Smykiewicz - Chirurg, UROLOG
Wtorek od godz. 15:00

Ośrodek Zdrowia NFOZ
ul. Szymanowska 17 Teresin
I piętro - gabinet ginekologiczny
Rejestracja u urologa - 602 724 094
Rejestracja Ośrodka Zdrowia - /46/ 861 37 06

STOMATOLOGIA

lek. dent. Mariusz Cierech
NZOZ Ter-Med Teresin, ul. Szymanowska 17



Stomatologia Zachowawcza
Protetyka
Profesjonalne wybielanie zębów
Zdjęcia RTG

Zapisy
726 718 849

DERMATOLOG

lek. med. Krzysztof Chorążka
przyjmuje w ramach gabinetu prywatnego
w każdy piątek od godziny 15.00
NZOZ „TER-MED” Teresin
ul. Szymanowska 17, tel. 609 135 417

Automatyka dla domu Bramy garażowe

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - SERWIS

**SERCE
bramy**

MET - LAS

Paprotnia
ul. Cicha 7 | tel. 694-771-072

Konkurencyjne ceny

PROMOCJA !!!

Pomiar i Wycena - Gratis

Kup bramę garażową - automat dostaniesz gratis (promocja dotyczy wymiarów standardowych)

OLEJ OPAŁOWY OLEJ NAPĘDOWY



SPRZEDAŻ · TRANSPORT

OLMAR s.c. Dariusz i Jarosław Nowakowie
Paprotnia, ul. Sochaczewska 48 a

607 777 614, 501 627 264

SPRZĄTANIE TERENÓW ZIELONYCH

KOSZENIE MAŁYCH I DUŻYCH POWIECHRZNI
PRZY UŻYCIU CIĄGNIKA Z ROZDRABNIACZEM
ORAZ KOSY SPALINOWEJ

DZIAŁKI POD ZABUDOWE, NIEUŻYTKI ROLNE,
TERENY REKREACYJNE, ŁĄKI,
TERENY ZAKRZACZONE

Tel. 535 579 401



96-516 Teresin
ul Szymanowska 19
Tel 46 861 37 10
sekretariatgsteresin@gmail.com



**Potrzebny Ci lokal do prowadzenie działalności
– przyjdź, zobacz, zadzwoń.**

Pomieszczenia do wynajęcia w Gminnej Spółdzielni "SCH" w Teresinie
ul Szymanowska 19, tel. 46 861 37 10, 508 109 252,
sekretariatgsteresin@gmail.com

Dom Handlowy "Spółdzielnia" w części usługowej

- Dwa pomieszczenia o pow. 12 m2 każde

- Jedno pomieszczenie o pow. 31 m2

Budynek adm - handlowy ul. Szymanowska 19

- Dwa pomieszczenia o pow. 20 m2 każde

- Jedno pomieszczenie o pow. 10 m2

Budynek sklepu spożywczego w Skrzelewie - 50 m2

Jest możliwość łączenia pomieszczeń



TENISIŚCI GRALI O MISTRZOSTWO TERESINA



Na teresińskich kortach Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji odbyły się IV Młodzieżowe Mistrzostwa Gminy Teresin w tenisie ziemnym. Przy sprzyjającej pogodzie rywalizowali ze sobą reprezentanci miejscowego klubu tenisowego UKS Smecz - Mateusz Parśniak, Szymon Gawiński, Adam Fura, Szymon Rytko, Jakub Załuski oraz gracze z Sochaczewa - Przemysław Zatorski i Filip Wysocki. Najlepszym w tej stawce okazał się Filip Wysocki, który podczas tych zawodów nie przegrał ani jednego meczu. Na drugim stopniu podium stanął Jakub Za-

łuski, a trzeci był Mateusz Parśniak. Puchary i nagrody dla wszystkich uczestników wręczył sekretarz UKS Smecz Daniel Staniak.

red

UWAGA! Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Zarząd UKS Smecz Teresin zaprasza dzieci urodzone w latach 2006-2008 na zajęcia nauki gry w tenisa ziemnego. Szczegółowych informacji udziela szkoleniowiec Hubert Konecki - tel. 604-501-023.

MEDALE NA SAMORZĄDOWYM KORCIE

Reprezentanci gminy Teresin po raz kolejny znaleźli się w krajowej czołówce najlepszych tenisistów ziemnych wśród pracowników samorządowych. Podczas dwudziestych Mistrzostw Polski rozegranych w Koninie wójt Marek Olechowski oraz radny gminy Hubert Konecki ponownie stanęli na podium. Rywalizując w kategorii VIP wójt Olechowski dotarł do półfinału, gdzie uległ reprezentantowi gospodarzy. Z kolei radny Konecki, który również zakwalifikował się do najlepszej czwórki turnieju, musiał w półfinale przerwać swoją grę z powodu nasilającej się kontuzji pleców. Stało się to w drugim secie przy wyniku 2-2 w gemach. W rywalizacji par deblowych nasi reprezentanci ukończyli zawody na poziomie ćwierćfinału. Jednak dwa brązowe medale w grach indywidualnych to bardzo duży sukces, czego serdecznie im gratulujemy. To też promocja gminy Teresin i jej sportu. Warto dodać, że podczas turnieju, rywale, którzy okazali się lepsi od obu tenisistów z gminy Teresin, zawsze kończyli swój udział jako główni triumfatorzy. Nasi przegrywali więc wyłącznie z tegorocznymi mistrzami. W Koninie wystartowało 65 samorządowców z całej Polski.

red



KOLEJNE MEDALE NASZYCH ZAPAŚNIKÓW



Zapaśnicy LKS Greiner Mazowsze Teresin wciąż rozpieszają nas swoimi sukcesami na arenie zarówno ogólnopolskiej jak i międzynarodowej.

Tym razem medal przywieźli z odbywających się w Brzegu Dolnym finałach XX Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży 2014 w zapasach w stylu wolnym. W zawodach tych wzięło udział jedenastu naszych zawodników, a start ich zakończył się wywalczeniem dwóch złotych i trzech brązowych medali. Złote medale zdobyli Konrad Króliczak i Karol Turczyński, a brązowe medale zdobyli Adrian Wagner, Kamil Banaszek i Bartosz Staniaszek. Wielkie gratulacje dla zawodników oraz całej kadry szkoleniowej LKS Greiner Mazowsze. Oto miejsca wywalczone przez zawodników Mazowsza:

Adrian Wagner - 3 miejsce w kat. wagowej do 42 kg,
Kamil Banaszek - 3 miejsce w kat. wagowej do 54 kg,
Konrad Króliczak - 1 miejsce w kat. wagowej do 63 kg,
Patrik Sieczka - 9 miejsce w kat. wagowej do 63 kg,
Daniel Maciejewski - 16 miejsce w kat. wagowej do 63 kg,
Kamil Rutkowski - 15 miejsce w kat. wagowej do 69 kg,
Kacper Kościan - 16 miejsce w kat. wagowej do 69 kg,
Hubert Antolak - 18 miejsce w kat. wagowej do 69 kg,
Karol Turczyński - 1 miejsce w kat. wagowej do 100 kg,
Bartosz Staniaszek - 3 miejsce w kat. wagowej do 100 kg,
Łukasz Mróz - 8 miejsce w kat. wagowej do 100 kg.

red

ZŁOTY TRENER

Tytuł najlepszego w Polsce wśród weteranów w lekkiej atletyce wywalczył Andrzej Andryszczyk. Trener, a zarazem prezes UKS Filipides Teresin nie dał szans swoim rywalom podczas tegorocznego czempionatu w Radomiu. Wygrał rywalizację w biegu na 800m w kategorii M40.

Tym samym jest wzorcowym przykładem dla młodych zawodników i zawodniczek z teresińskiego klubu, których na co dzień uczy techniki biegania. Panie Andrzeju serdecznie gratulujemy!

red



BUDOWA DOMÓW I

OBIEKTÓW POD KLUCZ

OCIEPLANIE BUDYNKÓW

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE

POSADZKI MIKSOKRETEM

UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ



SKLEP

Paprotnia, ul. o. M. Kolbego 2

ARTYKUŁY WĘDKARSKIE

- ✓ **KARMY DLA ZWIERZĄT**
- ✓ **CHEMIA**
- ✓ **ODZIEŻ:**
 - DAMSKA
 - MĘSKA
 - MŁODZIEŻOWA
- ✓ **POŚCIEL**
- ✓ **FIRANY**
- ✓ **TOREBKI**

JUŻ OTWARTY

504 004 005

500 008 017